

怡和張子岱錫爵

征泰第一仗賽和

怕和足跡隊，曼谷酋仗於前晚出戰，助威帶，吩咐差魯戈聯降（即秦皇邀請隊），結果如何至留球述所注意，下午該酋統即何根原接到前方電報，據謂這場慈善賽結果以○○握手尊和，張子爵於開賽後十五分鐘臂傷不能繼續作戰，要由張隨隊替補，前鋒攻力削弱，故未能取勝。

正電水點和帶負電的電極水點。如果兩極這樣的風雲並肩相若，一左一右，正電水點可能流往負電風雲，而負電水點可能流入正電風雲中去。

這便夾於此兩邊急流水點之間的空氣不能不加強旋轉的速度，旋風便在這種情形下形成，並且繼續捲漩渦直到進來的微粒下消散為止。

要終止漩渦，洛森博士建議用四十公厘口徑的大炮，將纏有鋼絲的炮彈，射入怕風逞強的海唇。炮彈進入風唇時爆裂放出幽埋長的鋼絲。這鋼絲越閉風，使旋風自身的電場突然停止，消滅其風力而使其不再繼續前進。

紅色的行星

假如我們在一個晴朗的晚上仰望天空，我們也會看到一顆紅色和十分明亮的星。這就是太陽系裏的水星。它並不經常出現於天空的，但是有時候却可以看得十分清楚。

但是它需要兩年才能

由上述理論的發起人蘇博士以小型旋風實驗以試驗，但旋風風潮則未作實驗。

格森博士深信他已解答了那種年代古老之謎。把巨大的風集中捲成旋風，而使其速力達到每小時數百哩之高的旋風。

唐伯虎軼事

雲巖寺

太夫人和四名婢女已都上轎，象工們前隨像擁的下山而去，祇剩伯虎一人，如癡如呆的站立在「雲巖寺」門首，怔怔。

雲巖寺

漸的放緩下來，等他追到河堤時，轎中人已上了官舫，走進船艙去了。他抬頭一看，桅桿上旗幟飄揚，上寫着：「太子太師東閣大學士……」下面再有許多

追舟

華太夫人帶許多女僕婢頭朝縣山寺燒香拜佛，仍舊乘著原轎下山，到了河埠，一個個上了官舫，轎中人包下了船艙，將八個坐轎排列在船頭上，船上的人立刻手忙腳亂的解纜啓碇，想不到這個時候，岸上卻有一個書狀立在船裏，望著官舫怔怔。

原來唐伯虎自在虎雲殿寺頭隨著華太夫人等五乘轎兒離寺下山，他呆呆的立立寺門首，尋思剛纔在轎上拜佛的一幕和秋香隨天的一笑，想來不勝

船艙裏，忽發一聲響，打斷了他的癡想，定睛一看，官舫已漸漸離開了河埠。

他這一急，真是非同小可，恨不得身生兩翼，立時飛上官舫，鑽入艙中，却出秋香，帶到桃花塢，去完成九級浮屠。心裏一陣着急，兩脚不由自主，已是灑開大步，望着船影緊緊追去，但是愈追愈遠，因為前面官舫扯起風篷，

(卅伍)

黃氏園

JACK WONG

3106-45th Ave.,
VERNON, B. C.

本園台時
瓜菜出市

老身 主淡 冬瓜
靚嫩毛瓜
靚嫩美瓜
苦瓜紅茄

所有雜貨
買者自便

George T V Service
Sale — Rentals — Repairs
725 Salisbury Dr. Van. B. C. 253-0285

專售新舊傳真
機或租賃及修
理，工作保證
滿意，價錢相
宜，僑胞惠顧
，無任歡迎。
六時後電話
（五五）〇二八五

元，接充銀期，每月充實百七十元，
 詳情問鍾天賜 875-4495
 實業發展公司 835-8241
 宜僱有經驗炒鑊壹名
 請下午電話 433-8217

週末開放，七時至九時，上下兩層式三
 樓，光線充足，有室內游泳池，
 由南面廣海可。

KoonDon Restaurant P. O. Box 206,
 Wainwright, Alta. Phone 842-2322


業主他遷

壹年新靚屋急讓

書及五十歲以下，講流利英語，能接賓客，並熟諳各事，必須很清潔，有經驗管理廚房之電力爐爐及洗碗機，有厚薪及假期視能力強弱至等居住，供應制服，前任廚師曾任職十年，月薪三百元，電話：738-0305 洽商。

一樓土庫房間出租
天房一個一人或式人，土庫聯房兩個一人或式人，有小孩房間，上午九時至十時，下午五時至九時。電話 252311
位於 1517 Parker St.

PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA



PROVINCIAL ELECTIONS ACT
(R.S.B.C. 1960 Chapter 306; 1966, Chapter 45)

GENERAL ELECTION
AUGUST 27, 1969

NOTICE OF
ADVANCE POLL

Take notice that an Advance Poll will be held for registered voters who have reason to believe that they will be unable to attend a polling place on Wednesday, August 27, 1969. If you are unable to attend an Advance Poll in your own Electoral District you may attend any other Advance Poll in the Province.

TIME	
Thursday, August 21, 1969	1:00 p.m. to 9:00 p.m.
Friday, August 22, 1969	1:00 p.m. to 9:00 p.m.
Saturday, August 23, 1969	1:00 p.m. to 9:00 p.m.

PLACE	
省政府辦事處	Provincial Government Offices 2735 Cambie, at 12 th, Vancouver
I. A. MILES	監選員 雲高華布姆選舉區
I. S. PARSONS	監選員 雲高華中央選舉區
M. J. McCANN	監選員 雲高華東區選舉區
J. R. WHITE	監選員 雲高華小高山選舉區
H. B. NORRIS	監選員 雲高華浮放李選舉區
E. W. ROGERS	監選員 南雲高華選舉區

購物五十元以上上贈柏盤一盞
購物六十元以上上贈男金錶一隻或
戒指手錶一隻
百份之百滿意或原銀奉還

宜婦人做住家工

一、婦人看管家務，包食宿，需具住
作經驗，請電：二五五五、二五五三、二

得時男裝總匯

住宅 第八六四〇三

JOHNS MEN'S WEAR 12 E. HASTINGS ST.

Phone 683-1628

價目：本廠免稅西裝（大公司售價九元九五）特價六元九五

Mr. M. Chow
Accounting & Income Tax Consultant
East Pender Street, Vancouver, B.C.
Phone: 683-8843 Residence: 876-4000

會計科目
入息稅務
地址:
雲埠片打東街
壹三〇號
(即德兆信託公司內)

唐名經辦事處

或執鑰付，如有意者請每天下午七時至
晚與牛什談洽。電話八七四。〇一四
八七四。六式七

宜
 130
 Of
 電話：
 事務處：六八八、九八四八
 住 宅：三三七、〇八四八
 式五四、式七六六
 式五四 三六〇一

會計專科
Accounting & Taxation Service
 Pender St., Vancouver 4
 688-9848 Residence: 327-
 按期計算工資
 報生意入息稅
 政府來往文件
 代查生意盈虧
 片打東街
 壹三〇號

△ 專 門 △

新建三睡房業主自售
 內有各種特別設備，請到3329 E 6th A
 Vancouver B.C. 洽商。
 宜工廠車衣經驗女工
 電話 2-1221 洽商。
 Innes Town 2024 W 34th Ave

△代東

謹訂於中華民國五十八年八月廿
公立學校禮堂舉行成立開幕暨
駐加領事長官各埠中華會館中
示禮儀局榮幸

本會地址：

均安號
UON ON COMPANY LIMITED
 438 Main St., Vancouver 4, B. C.
 Telephones: 681-1025 & 681-2711

來往遠東諸
 本航空及洲
 由香港來雪
 百七十八元
 票收八十四
 庭式機票可

[illegible]

近華埠住屋自賣

柏文區，潔實佳屋，五大睡房，有意者
請電話八七六、三九〇壹

中西餐館生意廉讓

合家庭式，樓上有房住，取價特平。

日（星期日）下午一時假座本埠華僑
試觀典禮並設宴會助慶 敬請
所暨各社團領袖社會先進屆時賞臨指
下城中華協會同人敬約

美航空等機位快捷妥當
高華移民機票收加幣三
往三藩市限卅日來回
元每日七班往加東用家
省費每日十四班總統輪